



Bruksanvisning för pepparkvarn
Bruksanvisning for pepperkvern
Instrukcja obsługi młynka do pieprzu
User Instructions for Pepper Mill

810-670 – 810-671



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

HANDHAVANDE**Läs bruksanvisningen noggrant innan montering!****Före första användning**

Följ alla anvisningar och säkerhetsanvisningar.
Kontrollera före varje användning att produkten är fri från skador.

Innan du börjar

Skruva av överdelen moturs.
Sätt i 6 st. AAA-batterier enligt anvisningarna på produkten.

**Påfyllning**

Dra ut pluggen och fyll på salt eller peppar.

Inställning av malningsgrad

Ställ in malningsgrad med inställningsvredet på produktens undersida. Vrid medurs för finare malning och moturs för grövre malning.

UNDERHÅLL

Dränk inte produkten i vatten eller annan vätska och diska den inte i diskmaskin. Använd inte produkten med våta händer.

Rengör med en mjuk, torr trasa. Använd inte rengöringsmedel.

FELSÖKNING

Om produkten inte fungerar korrekt, kontrollera att batterierna är korrekt isatta. Använd alkaliska batterier för bästa resultat.

Om produkten stannar under malning, skaka den försiktigt för att lossa pepparkorn som fastnat under malning.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

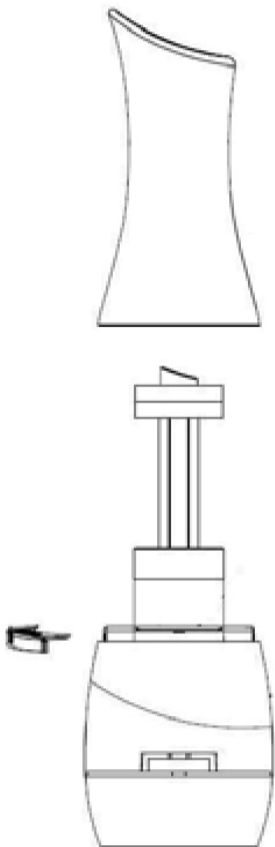
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA
www.jula.se

BRUK**Les bruksanvisningen nøye før montering!****Før første gangs bruk**

Følg alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger.
Kontroller før hver gangs bruk at produktet er uten skader.

Før du starter

Skru av overdelen mot klokken.
Sett inn 6 AAA-batterier i henhold til anvisningene på produktet.

**Påfylling**

Trekk ut pluggen og fyll på salt eller pepper.

Innstilling av malegrad

Still inn malegraden med innstillingsbryteren på undersiden av produktet. Vri med klokken for finere maling og mot klokken for grovere maling.

VEDLIKEHOLD

Produktet må ikke senkes ned i vann eller annen væske, og det må ikke vaskes i oppvaskmaskin.
Produktet må ikke håndteres med våte hender.
Rengjøres med en myk, tørr klut. Ikke bruk rengjøringsmidler.

FEILSØKING

Hvis produktet ikke fungerer korrekt, må du kontrollere at batteriene er satt inn korrekt. Bruk alkaliske batterier for å få best mulig resultat.
Hvis produktet stanser under maling, kan du riste det forsiktig for å løsne pepperkorn som har satt seg fast.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no

OBSŁUGA

Przed montażem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Postępuj zgodnie ze wskazówkami i instrukcjami bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony.

PRZED ROZPOCZĘCIEM

Odkręć górną część przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Włóż 6 baterii AAA zgodnie z instrukcją na produkcie.



NAPEŁNIANIE

Wyciągnij korek i wsyp sól lub pieprz.

REGULACJA GRUBOŚCI MIELENIA

Do ustawiania grubości mielenia służy pokrętło regulacyjne na spodzie produktu. Przekręć w prawo, aby ustawić drobne mielenie lub w lewo, aby ustawić grubsze mielenie.

KONSERWACJA

Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych cieczach i nie myj go w zmywarce. Nie dotykaj produktu mokrymi rękoma.

Czyść miękką, suchą szmatką. Nie używaj środków czyszczących.

WYKRYWANIE USTEREK

Jeżeli produkt nie działa poprawnie, sprawdź, czy baterie są prawidłowo włożone. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, korzystaj z baterii alkalicznych.

Jeżeli produkt zatrzyma się podczas mielenia, ostrożnie nim wstrząśnij, aby uwolnić zablokowane ziarnka pieprzu.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl

USE

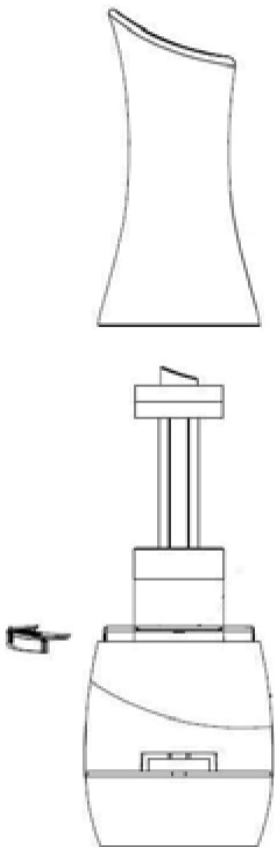
Read these instructions carefully before use.

Before using for the first time

Follow all the instructions and safety instructions.
Always check before using the product that it is undamaged.

Before starting

Screw off the top anticlockwise.
Insert 6 AAA batteries according to the directions on the product.



Refilling

Pull out the plug and fill with salt or pepper.

Setting from coarse to fine grinding

Set from coarse to fine with the adjuster knob on the bottom of the product. Turn clockwise for finer grinding and anticlockwise for coarser grinding.

MAINTENANCE

Do not immerse the product in water or any other liquid, and do not wash it in a dishwasher. Do not use the product with wet hands.

Clean with a soft, dry cloth. Do not use detergent.

TROUBLESHOOTING

If the product is not working properly, check that the batteries are correctly inserted. Use alkaline batteries for best results.

If the product stops when grinding, carefully shake it to loosen any peppercorns that have fastened.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com